



Cette notice s'applique à toutes les motorisations T5 AUTOSHORT BHz dont les déclinaisons sont disponibles au catalogue en vigueur. **Domaine d'application** : Les motorisations T5 AUTOSHORT BHz sont conçues pour motoriser tous types de volets roulants équipés de butées et de liens rigides. L'installateur, professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat doit s'assurer que l'installation, du produit motorisé une fois installé, respecte les normes en vigueur dans le pays de mise en service comme notamment la norme sur les volets roulants EN13659.

Responsabilité : Avant d'installer et d'utiliser la motorisation, lire attentivement cette notice. Outre les instructions décrites dans cette notice, respecter également les consignes détaillées dans le document joint « Consignes de sécurité ». La motorisation doit être installée par un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat, conformément aux instructions de SIMU et à la réglementation applicable dans le pays de mise en service. Toute utilisation de la motorisation hors du domaine d'application décrit ci-dessus est interdite. Elle exclurait, comme tout irrespect des instructions figurant dans cette notice et dans le document joint « Consignes de sécurité », toute responsabilité et garantie de SIMU. L'installateur doit informer ses clients des conditions d'utilisation et de maintenance de la motorisation et doit leur transmettre les instructions d'utilisation et de maintenance, ainsi que le document joint « Consignes de sécurité », après l'installation de la motorisation. Toute opération de Service Après-Vente sur la motorisation nécessite l'intervention d'un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat. Si un doute apparaît lors de l'installation de la motorisation ou pour obtenir des informations complémentaires, consulter un interlocuteur SIMU ou aller sur le site www.simu.com.

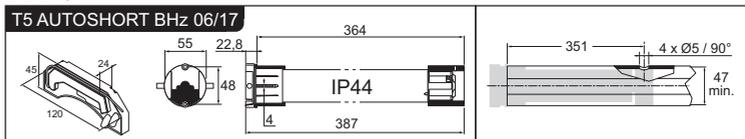
1 Installation

Consignes à suivre impérativement par le professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat réalisant l'installation de la motorisation :

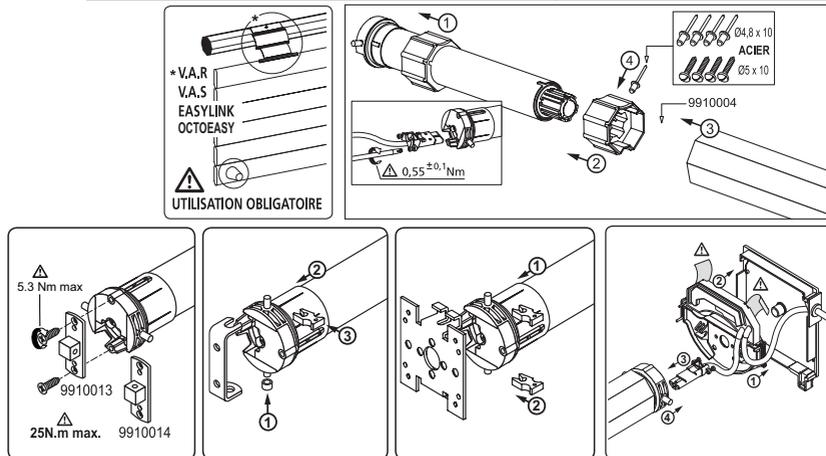
- Les modalités d'installation électrique sont décrites par les normes nationales ou par la norme IEC 60364.
- Les câbles traversant une paroi métallique doivent être protégés et isolés par un manchon ou un fourreau.
- Le câble du moteur est démontable. S'il est endommagé, le remplacer à l'identique. Le raccordement du câble au moteur doit être réalisé par du personnel qualifié. Le connecteur doit être monté sans endommager les contacts. La continuité de terre doit être assurée.

Préconisations : Respecter une distance minimum de 20 cm entre deux moteurs T5 AUTOSHORT BHz. Respecter une distance minimum de 30 cm entre un moteur T5 AUTOSHORT BHz et un émetteur BHz. L'utilisation d'un appareil radio utilisant la même fréquence (868-870 MHz) peut dégrader les performances de ce produit. Pour obtenir des renseignements sur la compatibilité du moteur avec le volet roulant et avec les accessoires, s'adresser au fabricant de volet roulant ou à SIMU.

Perçage du tube :



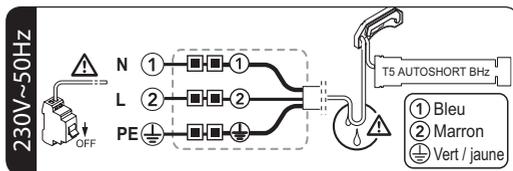
Montage :



2 Câblage

⚠ - Il est recommandé de pouvoir couper individuellement l'alimentation de chaque moteur.

- Attacher les câbles pour éviter tout contact avec une partie en mouvement.
- Si la motorisation est utilisée en extérieur, et si le câble d'alimentation est de type H05-VVF alors installer le câble dans un conduit résistant aux UV, par exemple sous goulotte.



3 Émetteurs compatibles

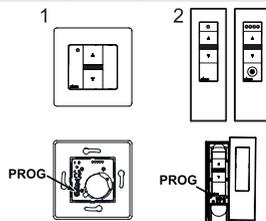
(9 émetteurs (1 canal) max. par moteur)

- 1 : Émetteur BHZ mural 1 canal
- 2 : Émetteur BHZ mobile 1 / 5 canaux

i Compatible avec les émetteurs io-homecontrol®.

Emplacement de la touche PROG sur les émetteurs BHZ :

⚠ Éloigner les émetteurs de toute surface ou structure métallique qui pourraient nuire à leur bon fonctionnement (perte de portée).

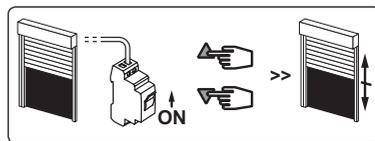


4 Enregistrement des réglages automatiques

⚠ Si l'installation comporte plusieurs moteurs, un seul moteur doit être alimenté pendant les opérations du chapitre 4.1, ceci pour éviter les interférences avec les autres moteurs lors de la programmation.

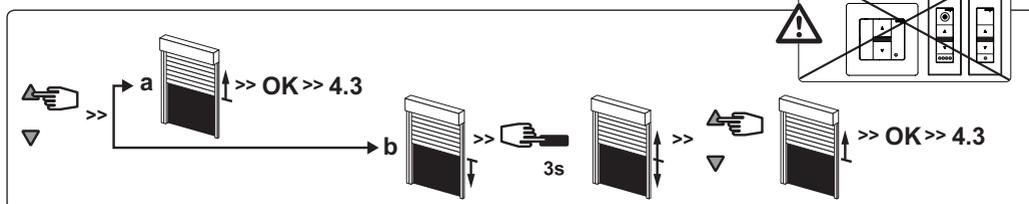
4.1- Mode apprentissage :

- Mettre le moteur sous tension.
- Appuyer simultanément sur les touches « Montée » et « Descente » d'un émetteur BHZ. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre.



i Cet émetteur commande maintenant le moteur en mode instable. Passer à l'étape 4.2.

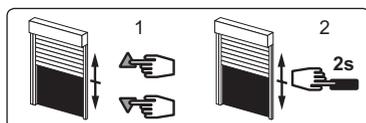
4.2- Configuration du sens de rotation :



Appuyer sur la touche "Montée" de l'émetteur :

- a. Si l'axe tourne dans le sens montée, passer à l'étape 4.3.
- b. Si l'axe tourne dans le sens descente, inverser le sens de rotation en appuyant sur la touche « Stop » pendant au moins **3 secondes**. Le moteur confirme la modification par une rotation de 0,5 s. dans un sens puis dans l'autre. Passer à l'étape 4.3.

4.3- Validation des réglages automatiques :



- 1- Appuyer **simultanément** sur les touches « Montée » et « Descente » de l'émetteur. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre.
- 2- Appuyer sur la touche « Stop » pendant **2 s**. Le moteur effectue une rotation de 0,5 s. dans un sens puis dans l'autre. L'opération est terminée. Passer au §5.

⚠ Si vous souhaitez programmer un autre émetteur que celui utilisé jusqu'à présent comme point de commande du moteur :

- couper l'alimentation du moteur (2 secondes minimum).

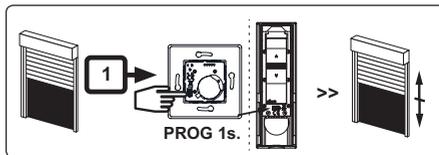
- reprendre l'opération 4.1* avec un nouvel émetteur avant de passer au chapitre 5.

* A la mise sous tension le moteur effectue une courte rotation dans un sens puis dans l'autre, ce qui indique que les fins de course sont déjà réglés.

5 Programmation du premier point de commande individuel

⚠ Cette opération ne peut être effectuée que depuis l'émetteur ayant effectué l'opération 4.1.

- Appuyer environ **1 seconde** sur la touche **PROG** de l'émetteur. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre.

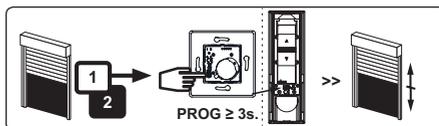


i Votre émetteur est maintenant programmé et commande le moteur en mode stable.

6 Programmation d'un nouveau point de commande (individuel, groupe ou général)

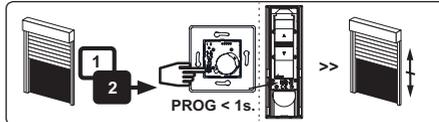
6.1- Ouvrir la mémoire du moteur depuis l'émetteur de commande individuel :

- Appuyer environ **3 secondes** sur la touche **PROG** de l'émetteur. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre.



6.2- Valider l'opération depuis le nouvel émetteur à programmer :

- Appuyer environ **1 seconde** sur la touche **PROG** du nouvel émetteur. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre.



- Si votre nouveau point de commande est une commande de groupe : répéter les opérations 6.1 et 6.2 pour chaque moteur du groupe.

- Si votre nouveau point de commande est une commande générale : répéter les opérations 6.1 et 6.2 pour chaque moteur de l'installation.

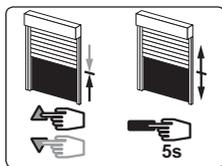
- Pour supprimer un émetteur de la mémoire du moteur : Effectuer les opérations 6.1 depuis l'émetteur de commande individuelle et l'opération 6.2 depuis l'émetteur à supprimer.

7 Enregistrement / commande / suppression de la position intermédiaire

Enregistrement :

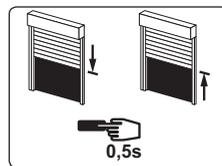
- Positionner le moteur sur la position intermédiaire désirée.

- Appuyer **5 s** sur la touche « Stop ». Le moteur effectue une rotation de 0,5 s dans un sens puis dans l'autre.



Commande :

- Appuyer sur la touche « Stop » pendant **0,5 s**. Le moteur rejoint la position intermédiaire.



Suppression : Positionner le moteur sur la position intermédiaire. Appuyer **5 s** sur la touche « Stop ». La position intermédiaire est supprimée.

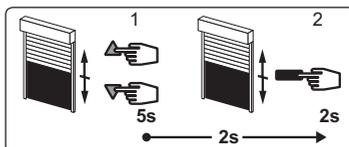
i Il n'est possible d'enregistrer ou de commander une position intermédiaire, qu'après les deux premières ouvertures et fermetures consécutives et complètes du volet roulant.

8 Modification du sens de rotation (en mode utilisateur) :

Ne pas positionner le volet roulant en fin de course haute ou basse.

- Appuyer simultanément sur les touches "Montée" et "Descente" de l'émetteur pendant **5 secondes**. Le moteur tourne 0.5 seconde dans un sens puis dans l'autre.

- Dans un délai de **2 secondes**, appuyer sur la touche "Stop" de l'émetteur pendant **2 secondes**. Le moteur tourne 0.5 seconde dans un sens puis dans l'autre, le sens de rotation est inversé.



⚠ Après l'étape 1, si l'opération 2 n'est pas effectuée avant 2 secondes, le moteur effectue à nouveau une brève rotation dans un sens puis dans l'autre et le sens de rotation n'est pas modifié.

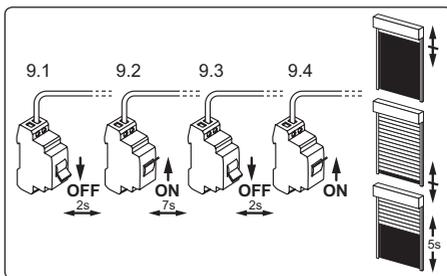
9 Annulation de la programmation et des réglages de fins de course

- 9.1- Couper l'alimentation du moteur pendant 2 secondes.
- 9.2- Rétablir l'alimentation du moteur pendant 7 secondes.
- 9.3- Couper l'alimentation du moteur pendant 2 secondes.
- 9.4- Rétablir l'alimentation du moteur.

Si le moteur se trouve en position de fin de course (haute ou basse), il effectue une brève rotation dans les deux sens. Si il se trouve dans une autre position, il effectue une rotation de 5 secondes dans un sens quelconque.

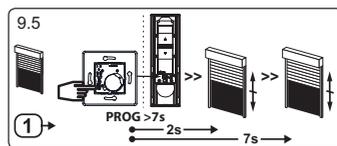
Le moteur est maintenant en mode « annulation de la programmation ».

⚠ Si vous intervenez sur l'alimentation de plusieurs moteurs, ils seront tous dans ce mode. Il convient donc d'« éjecter » de ce mode tous les moteurs non concernés par cette modification en appuyant sur une touche de commande d'un émetteur programmé.



9.5- Ensuite valider l'annulation de la programmation du moteur concerné depuis l'émetteur de commande individuelle :

- Appuyer **plus de 7 secondes** sur la touche **PROG** de l'émetteur. **Maintenir l'appui** jusqu'à ce que le moteur effectue une première rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre, puis quelques secondes plus tard une seconde rotation de 0,5 seconde dans les deux sens.



i La mémoire du moteur est maintenant complètement vidée. Effectuer de nouveau la programmation complète du moteur

10 Utilisation et maintenance

- Cette motorisation ne nécessite pas d'opération de maintenance.
- Appuyer sur la touche ▲ du point de commande pour faire monter le produit motorisé.
- Appuyer sur la touche ▼ du point de commande pour faire descendre le produit motorisé.
- Quand le produit motorisé est en cours de mouvement, un appui bref sur la touche « Stop » arrête le produit motorisé.
- Quand le produit motorisé est à l'arrêt, un appui bref sur la touche « Stop » commande le produit motorisé sur la position intermédiaire programmée. (Pour modifier ou supprimer une position intermédiaire voir le chapitre §7).

Astuces et conseils d'utilisation :

CONSTATS	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le produit motorisé ne fonctionne pas.	La motorisation est en protection thermique.	Attendre que le moteur refroidisse.
	La pile du point de commande BHZ est faible.	Contrôler si la pile est faible et la remplacer si besoin.

Si le produit motorisé ne fonctionne toujours pas, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

11 Caractéristiques techniques

- Fréquence radio 868-870 MHz bidirectionnel Tri-bandes.
- Bandes de fréquence et Puissance maximale utilisées :
 - 868,000 MHz - 868,600 MHz e.r.p. <25 mW
 - 868,700 MHz - 869,200 MHz e.r.p. <25 mW
 - 869,700 MHz - 870,000 MHz e.r.p. <25 mW
- Alimentation: 230 V ~ 50 Hz
- Température d'utilisation : - 20 °C à + 60 °C
- Indice de protection : IP44
- Classe d'isolation : Classe I



Par la présente, SIMU SAS, F-70103 GRAY déclare en tant que fabricant que la motorisation couverte par ces instructions, marquée pour être alimentée en 230V~50Hz et utilisée comme indiqué dans ces instructions, est conforme aux exigences essentielles des Directives Européennes applicables et en particulier de la Directive Machine 2006/42/EC et de la Directive Radio 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité à l'UE est disponible sur www.simu.com. Emmanuel CARMIER, directeur général, GRAY, 01/2018.